

# Kantate Nr. 12

am Sonntag Jubilate

„Weinen, Klagen, Sorgen, Zagen“

## Cantata No. 12

for the third Sunday after Easter

“Weeping, wailing, mourning, fearing”

English version by E. H. Thorne and R. Newmarch

## Cantate No. 12

pour le dimanche du Jubilé

«Larmes, Plaintes, Transes, Craintes»

Traduction française de E. Goblot

Johann Sebastian Bach BWV 12

Klavierauszug von Günter Raphael

### 1. Sinfonia

Adagio assai

Oboe  
Violino I, II  
Viola I, II  
Fagotto  
Basso continuo

Ob.  
Violinen  
Violen

3  
5  
7

9

Musical score for measures 9-10. The system consists of three staves: a vocal line at the top and a piano accompaniment below. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The vocal line contains a melodic phrase with a trill (tr) in the second measure. The piano accompaniment features a complex texture with sixteenth-note runs in the right hand and chords in the left hand. Some notes in the piano part are marked with a '7' (fingerings) and a '(b)' (basso continuo or similar marking).

11

Musical score for measures 11-12. The system consists of three staves: a vocal line at the top and a piano accompaniment below. The key signature is two flats, and the time signature is 3/4. The vocal line continues the melodic phrase. The piano accompaniment features a complex texture with sixteenth-note runs in the right hand and chords in the left hand. Some notes in the piano part are marked with a '7' (fingerings).

13

Musical score for measures 13-14. The system consists of three staves: a vocal line at the top and a piano accompaniment below. The key signature is two flats, and the time signature is 3/4. The vocal line continues the melodic phrase. The piano accompaniment features a complex texture with sixteenth-note runs in the right hand and chords in the left hand. Some notes in the piano part are marked with a '7' (fingerings).

15

Musical score for measures 15-16. The system consists of three staves: a vocal line at the top and a piano accompaniment below. The key signature is two flats, and the time signature is 3/4. The vocal line continues the melodic phrase with trills (tr) in both measures. The piano accompaniment features a complex texture with sixteenth-note runs in the right hand and chords in the left hand. Some notes in the piano part are marked with a '7' (fingerings).

2. (Chor)

Lento

Soprano

Wei - - nen,  
Weep - - ing,  
Lar - - mes,

Alto

Kla - - gen,  
Wail - - ing,  
Plain - - tes,

Tenore

Sor - - gen, Wei -  
Mourn - - ing, weep -  
Tran - - ses, Lar -

Basso

VI. I, II  
Va. I, II  
Fg.  
Bc.

Lento

Cembalo

Za - - gen,  
Fear - - ing,  
Crain - - tes,



Leseprobe


6

Kla - - gen, Wei - nen, Kla - gen, Sor - gen,  
wail - - ing, weep - ing, wail - ing, mourn - ing,  
Plain - - tes, Lar - mes, plain - tes, Tran - ses,

Za - - gen, Wei - nen, Kla - - gen,  
Fear - - ing, weep - ing, wail - - ing,  
Crain - - tes, Lar - mes, plain - - tes,

- - nen,  
- - ing,  
- - mes,

Sor - - gen, Wei - nen,  
mourn - - ing, weep - ing,  
Tran - - ses, Lar - mes,



Sample page

12/

Za - - gen, fear - ing, crain - tes,			Wei - nen, weep - ing, Lar - mes,	Kla - gen, wail - ing, plain - tes,	Wei - - weep - Lar -
Sor - - mourn - - Tran - -	- gen, - ing, - ses,	Za - gen, fear - ing, crain - tes,		Wei - - weep - Lar -	- nen, - ing, - mes,
Wei - nen, weep - ing, Lar - mes,	Kla - wail - plain -	- - - - - - - - -	- - - - - - - - -	gen, ing, tes,	
Kla - gen, wail - ing, plain - tes,		Sor - gen, mourn - ing, Tran - ses,	Za - fear - crain	- - - - - - - - -	- - - - - - - - -

# Leseprobe



18/

- - nen, - - ing, - - mes,	Wei - nen weep - ing, Lar - mes,		Sor - gen, g, mourn - ing, Tran - ses,	Za - fear - crain -	- - - - - - - - -
Kla - - wail - plain -	- gen, - ing, - ses	Sor - gen, mourn - ing, Tran - ses,	Za - fear - crain	- - - - - - - - -	Sor - gen, mourn - ing, Tran - ses,
	Wei - - weep - Lar -	- nen, - ing, - mes,	Kla - wail - plain -	- - - - - - - - -	gen, ing, tes,
- - - - - - - - -		Wei - nen, weep - ing, Lar - mes,	Kla - wail - plain -	- - - - - - - - -	Sor - gen, ing, mourn - ing, Tran - ses,

# Sample page

- - - - - - - - -		Wei - nen, weep - ing, Lar - mes,	Kla - wail - plain -	- - - - - - - - -	Sor - gen, ing, mourn - ing, Tran - ses,
-------------------------	--	-----------------------------------------	----------------------------	-------------------------	------------------------------------------------

1719